

О роли кондактора в плейбек-интервью*

В. В. Савинов**

Аннотация. Статья является обновленной авторской редакцией части раздела учебного пособия по профилактике стресса, опубликованного в Киеве в ноябре 2011 г. на украинском языке, написанного, в свою очередь, по материалам доклада на репетиции Первого в Санкт-Петербурге плейбек-театра 2 июля 2011 г. Кратко излагается авторский подход к роли кондактора во время интервью с рассказчиком, состоящий в определении фокусов внимания и вытекающего из них набора ролей, а также ролевых «ловушек».

Ключевые слова: плейбек-театр, кондактор, кондактинг, фокусы внимания, роли, «ловушки».

Введение

Для меня лично кондактинг – это, в широком смысле, роль, в которой я реализую практически все свои профессиональные знания, умения, навыки, роль, в которой я могу творить, получая удовольствие и благодарность. Чем он является для других – не знаю, но подозреваю, что где-то близко к этому. Важный момент здесь – мощное, многоуровневое включение творческих сил человека, находящегося в позиции кондактора.

За описание всего процесса плейбек-работы не берусь, мне представляется необъятным проанализировать и утвердить что-то, не считая отдельных идей и рекомендаций, о работе кондактора со зрительской аудиторией, с актерами, с историей, с художественной частью и др. Все это – аспекты, требующие отдельного серьезного внимания. Не претендуя на «истину в последней инстанции», здесь я хотел бы остановиться на роли кондактора лишь во время интервью – когда зритель уже поднял руку, подошел к «волшебному стулу» и готов стать рассказчиком...

Фокусы внимания и роли кондактора

Уже традиционный список ролей кондактора в целом дала Джо Салас (1993), исходя из трех **объектов его внимания: истории, зрителей и рассказчика.** Кондактор в отношении к этим трем объектам имеет 3 амплуа: «церемониймейстер», «театральный режиссер» и тот, кто уделяет внимание рассказчику. Если рассматривать это направленное внимание как предпосылку для двустороннего процесса взаимодействия с упомянутыми «объектами» – **контакта** – то стоит четко зафиксировать, с кем же и с чем же кондактор **контактирует** во время интервью? Очевидно, что с самим рассказчиком, но ведь условия существенно отличаются от закрытого кабинета психотерапевта или терапевтической группы, а кондактор, будучи в центре всего события, должен быть включен в происходящее. Поэтому к фокусам внимания следует отнести все наиболее важные объекты, сферы. На наш взгляд, это контакт с **собой, рассказчиком, зрительской аудиторией, актерами и искусством.**

* **Библиографическое описание оригинала опубликованной статьи:** Савинов В. В. О роли кондактора в плейбек-интервью / В. В. Савинов // Психодрама и современная психотерапия. – Киев, 2012. – № 1–2. – 160 с. – С. 126–129.

** **Савинов Владимир Викторович** – психотерапевт, социально-психологический исследователь, тренер, основатель и руководитель Киевского плейбек-театра «Déjà vu plus» и Украинской школы подготовки специалистов плейбек-театра (Киев), playbackplus@ukr.net

В соответствии с этими 5 «контактами», кондактор исполняет 5 наиболее широких ролей, которые условно назову «Друг», «Психолог», «Журналист», «Исследователь» и «Художник». Кроме этих ролей есть и «роли-ловушки», которые подсказывают, где не стоит рисковать безопасностью, эффективностью и красотой работы.

Друг

Первый фокус внимания кондактора – *собственная личность*, весь внутренний мир с мыслями, эмоциями, чувствами... Открыть самого себя, каким ты есть, во время перформанса – значит актуализировать эту роль друга. Задача «Друга» – понять человека и его историю для себя лично, чтобы все ее краски и нюансы были видимы, как на ладони. Эта роль эмоциональная, привычная практически для всех, но не лишена противоречий – кондактор, подчеркивает Джо Салас, должен установить доверительные, но одновременно краткосрочные отношения. Наверное, это возможно именно за счет осознанности собственных чувств, спонтанного и открытого их проявления. Иногда происходит настолько близкое присоединение, мимолетное «слияние», что рассказчик чувствует себя с кондактором действительно как с хорошим другом. «Ловушка» этой роли – *панибратство, амикошонство*, когда ведущий переходит грань этики, не проявляет достаточного уважения к рассказчику, полностью «сливается» с ним.

Психолог

Контакт с *рассказчиком* – человеком, который решился рассказать о себе на публике. Это роль профессионального психолога, который может создать условия для аутентичного, «чистого» проявления чувств и позиции рассказчика. Это способность «услышать» человека во всей полноте его переживаний, не давая собственных проекций, не навязывая собственных идей и интерпретаций, не сливаясь с ним. Это доверие рассказчику и его истории. «Ловушка» этой роли – роль *психотерапевта*, когда кондактор старается открыть глубокие переживания рассказчика, мысленно ищет модель и стратегию терапии, чтобы помочь ему, каким-то образом найти выход. Этот «соблазн» обычно возникает у кондакторов с психотерапевтической подготовкой, но в формате плейбек-театра должны быть границы углубления в ситуацию, поскольку условия диалога с рассказчиком на перформансе отличаются от условий работы с клиентом на консультации. Причем установление этих границ я предпочитаю отдавать на волю рассказчика.

Журналист

Контакт со *зрительской аудиторией*. Эта роль предписывает организовать коммуникацию широкой аудитории с актерами, да и всех участников друг с другом, в конце концов, организовать само действие. Это не обязательно функция режиссера или конферансье. Кондактор помогает аудитории быть включенной в процесс интервью, замечает нюансы групповой динамики, постоянно ищет что-либо общее, что объединяет аудиторию с рассказчиком и друг с другом, «выплетает нить» перформанса от зрителя к зрителю... Однако нужно не только уделять внимание публике, но и удерживать *ее* внимание. Для этого нужно уметь смотреть на ситуацию глазами всего зала, уметь думать и говорить от его имени. «Ловушка», на наш взгляд, – роль *шоумена*, когда кондактор ставит себе цель развлекать публику

какой бы то ни было ценой, а в такой ситуации у зала может сработать стереотип подобных мероприятий, где ожидается только поверхностное участие, в то время как плейбек-театр требует актуализации «тонких материй» настоящих переживаний.

Исследователь

Главная функция кондактора – «добыть» историю, как ученый добывает знание среди нескончаемых потоков информации или шахтер добывает полезные ископаемые из смешанной породы. История должна быть как можно более существенной и как можно более короткой. В ней, с одной стороны, должно быть всё актуальное, что хочет высказать зритель, а с другой – все необходимое, что понадобится актерам для разыгрывания. Если из роли «Психолога» кондактор «добывает» историю в контакте с самим рассказчиком, то из роли «Исследователя» – в контакте с актерами, уже как бы «ограняя» историю для них. Для этого он смотрит на собеседника будто «глазами актеров», может также время от времени наблюдать их реакцию, обмениваться незаметными сигналами. «Ловушка» этой роли – позиция *судьи*, когда кондактор пытается оценить рассказчика, спорит с ним или всерьез интерпретирует его историю, исходя из собственного мировоззрения.

Художник

Если конкретный плейбек-театр старается творить искусство, а не просто заниматься практикой психотерапии, веселой игры или, например, социального сплочения, то кондактор должен быть художником. Что же это значит? В первую очередь, его желание *найти глубинный смысл истории и эстетичную форму* для его выражения. В более широком контексте, я считаю, что стоит быть *включенным в современный дискурс искусства*: какие темы разрабатываются и над чем работают художники разных направлений; какие идеи сейчас критикуются и какие утверждаются; какие формы используются как наиболее актуальные, креативные и т. д. Кроме того, быть художником – значит *стремиться к тем целям, к которым стремится искусство*. Это или сформировать собственное эстетичное видение мира, или сделав акцент на какой-то идее, ценности, или помогать человеку любить жизнь – этот вопрос можно решать по-разному. Главное при этом – осознавать свою роль художника и, так сказать, иметь художественный интерес к собственной деятельности. Естественно, намного больше в плейбек-театре роль художника принадлежит актеру, который непосредственно творит игру, но кондактор тоже может ставить определенные акценты, направлять действие. «Ловушка» этой роли – *дилетантство, профанство* в сфере искусства, в частности, современного. Хотя и настойчивое стремление творить именно «искусство», не учитывая социальных взаимодействий и индивидуально-конкретных переживаний рассказчика, может лишить плейбек-театральное действие главного качества – искренности.

Выводы

Итак, роль кондактора во время интервью не ограничивается просто диалогом с рассказчиком как таковым. Во внимании нужно держать самого себя, чтобы быть и себе, и ему *другом*; рассказчика, чтобы *психологически* помочь ему свободно раскрыться; аудиторию, чтобы она с интересом следила за происходящим как за передачей профессиональной журналистики; с актерами, помогая им *исследовать* историю еще до ее проигрывания; с искусством, чтобы создавать плейбек,

достойный хорошей оценки с художественных позиций. У каждого фокуса внимания есть обратная сторона, «л», которую стоит обходить стороной.

Постоянное распределение внимания между этими ролями, выполнение их задач, а еще и своевременное осознание движения в сторону «ловушек» требует от кондактора высокого напряжения многих творческих сил. Которое, кстати, окупается сторицей...

Литература

- Бистревський В. Ю.* Психологічний театр Playback як форма прояву творчості // Творчість як корисне здійснення блага через істину у красі : матер. X Міжнар. наук.-практ. конф. – К. : ІВЦ “Видавництво “Політехніка”, 2009. – С. 162–163.
- Горностай П. П.* Личность и роль: Ролевой подход в социальной психологии личности : [моногр.]. – К. : Интерпресс ЛТД, 2007. – 312 с.
- Грабская И. А.* У меня есть история... // Психодрама и современная психотерапия. – Киев, 2011. – № 1–2. – 120 с. – С. 95–102.
- Литвиненко Л. И.* Психодраматический театр Playback – театр общения и действия // Простір арт-терапії : зб. наук. ст. / ЦППО АПН України, ГО “Арт-терапевтична асоціація”. – К. : Міленіум, 2007. – Вип. 1. – С. 49–59.
- Савінов В. В.* Інтерактивний психологічний театр як засіб профілактики та подолання стресових ситуацій // Профілактика порушень адаптації молоді до повсякденних стресів і кризових життєвих ситуацій : навч. посіб. / за наук. ред. Т. М. Титаренко. – К. : Міленіум, 2011. – 272 с. – С. 189–208.
- Салас Джо.* Играем реальную жизнь в Плейбек-театре ; пер. с англ. М. Ю. Кривченко. – М. : Когито-Центр, 2009. – 160 с.
- Титаренко Т. М.* Жизнеконструирование в психотерапии. Кто конструктор? // Журнал практического психолога. – 2011. – № 3. – 252 с. – (Юбилейн. вып.: Восточно-Европейскому Гештальт Институту – 15 лет). – С. 74–83.
- Фокс Дж.* Роль импровизационного театра в Нью-Йорке // Журнал практического психолога. – 2010. – № 3. – 200 с. – (Тематич. вып.: Психодрама и театр). – С. 33–47.
- Gathering Voices: Essays on Playback Theatre / ed. by J. Fox, M. A. & H. Dauber, Ph. d. – New Paltz, NY : Tusitala Publishing, 1999. – 208 p.

В. В. Савінов. Роль кондактора у плейбек-інтерв'ю.

Резюме. Стаття є оновленою авторською редакцією частини розділу навчального посібника з профілактики стресу, опублікованого у Києві в листопаді 2011 р. українською мовою, написаного, в свою чергу, за матеріалами доповіді на репетиції Першого у Санкт-Петербурзі плейбек-театру 2 липня 2011 р. Коротко викладено авторський підхід до ролі кондактора під час інтерв'ю з оповідачем, який полягає у визначенні фокусів уваги та переліку ролей, що витікають з них, а також рольових “пасток”.

Ключові слова: плейбек-театр, кондактор, кондактинг, фокуси уваги, ролі, “пастки”.

V. V. Savinov. The Role of Conductor in Playback-Interview.

Summary. The article is an updated author's edition of the textbook section on stress prevention, published in Kyiv in November 2011 on the Ukrainian language, written, in turn, is based on the report at a rehearsal of the First St.-Petersburg Playback Theatre in July 2, 2011. Brief sets out the author's approach to the role of conductor during an interview with the teller, which consists in determining the focuses of attention and the resulting set of these roles, as well as the role of “traps”.

Keywords: Playback Theatre, conductor, conducting, focuses attention, the roles, “traps”.

© В. В. Савінов 2012

The Role of Conductor in Playback-Interview*

V. V. Savinov**

Summary. The article is an updated author's edition of the textbook section on stress prevention, published in Kyiv in November 2011 on the Ukrainian language, that was written on the base of the report at a rehearsal of the First St.-Petersburg Playback Theatre in July 2, 2011. It briefly describes the author's approach to the role of conductor during an interview with the teller, which consists in determining the focuses of attention and the resulting set of these roles, as well as the role of "traps".

Keywords: Playback Theatre, conductor, conducting, attention focuses, the roles, "traps".

Introduction

For me personally the conducting is a role in a broad sense in which I realize practically all the professional knowledge, abilities, skills, a role in which I can create, deriving pleasure and gratitude. What is it for others – I don't know, but I suspect that somewhere is close to it. An important point here is powerful, multilevel switching-on of a creative power of the person who is in a conductor position.

I don't undertake the description of all process of Playback-work, I see it immense to analyze and approve something, apart from separate ideas and recommendations, about work of a conductor with spectator audience, with actors, with history, with art part, etc. These are the aspects demanding a separate close attention. Without claiming the "ultimate truth", here I would like to dwell on conductor roles only during interview – when the viewer already raised a hand, approached "a magic chair" and is ready to become the storyteller...

Focuses of attention and role of a conductor

Yet the traditional list of roles of a conductor in general was given by Joe Salas (1993), based on three **objects of his attention: stories, audience and storyteller.** Conductor in the attitude towards these three objects has 3 roles: "master of ceremonies", "the theatrical director" and the one who pays attention to the storyteller. If to consider this directed attention as the prerequisite for bilateral process of interaction with the mentioned "objects" – **contact** – that should be recorded accurately, with whom and to what the conductor *contacts* during interview? It is obvious that with the teller, but after all conditions significantly differ from the closed office of the psychotherapist or therapeutic group, and a conductor, being in the center of all event, has to be included in what is going on. Therefore it is necessary to refer all most important objects, spheres to focuses of attention. In our opinion, it is contact with **oneself, the storyteller, spectator audience, actors and art.**

According to these 5 "contacts", the conductor plays 5 widest roles which I will conditionally call "Friend", "Psychologist", "Journalist", "Explorer" and "Artist". Except these roles there are also "trap-roles" which prompt where you shouldn't jeopardize safety, efficiency and beauty of work.

* *The bibliographic description of the original published article:* Savinov V. V. About a conductor role in playback-interview / V. V. Savinov // Psychodrama and modern psychotherapy. – Kyiv, 2012. – No. 1–2. – 160 p. – P. 126–129.

** *Volodymyr Savinov* – psychotherapist, researcher in social psychology, coach, founder and head of the Kyiv Playback Theatre «Déjà vu plus» and Ukrainian Playback Theatre School (Kyiv), playbackplus@ukr.net

Friend

The first focus of attention of a conductor – *own personality*, the whole inner world with thoughts, emotions, feelings... To open yourself the way you are during performance – means to actualize this role of the friend. A task of “Friend” is to understand the person and his/her history for oneself personally that all its colors and nuances were seen clearly. This role is emotional, habitual practically for all, but is not devoid contradictions – a conductor, Joe Salas emphasizes, has to establish confidential, but at the same time short-term relations. Probably, it is possible due to awareness of own feelings, its spontaneous and open manifestation. Sometimes there is so close accession, fleeting “merge” that the teller feels with a conductor really as with the good friend. “Trap” of this role – *familiarity, cronyism*, when the compere passes an ethics side, doesn’t show sufficient respect for the storyteller, completely “merges” with it.

Psychologist

Contact with *the storyteller* – the person who decided to tell about him or herself on public. It is a role of the professional psychologist who can create conditions for authentic, “pure” manifestation of feelings and the storyteller’s position. It is ability “to hear” the person in all completeness of his experiences, without giving own projections, without imposing own ideas and interpretations, without merging with him. This is trust to the teller and his/her story. “Trap” of this role – a role of *the psychotherapist*, when the conductor tries to open deep experiences of the storyteller, mentally looks for model and strategy of therapy to help him/her, somehow to find a way out. This “temptation” usually arises at conductor with psychotherapeutic background, but in a format of Playback Theatre there have to be borders of the deepening in a situation as conditions of dialogue with the teller on performance differ from working conditions with the client on consultation. And I prefer to give establishment of these borders on the will of the storyteller.

Journalist

Contact with *spectators audience*. This role orders to organize communication of wide audience with actors and all participants with each other, eventually, to organize the whole performance. It is not an obligatory function of the director or compere. Conductor helps audience to be included in interview process, notices nuances of group dynamics, constantly looks for something common that unites audience with the storyteller and with each other, “weave a thread” of performance from the viewer to the viewer ... However it is necessary not only to pay attention to public, but also to keep *its* attention. For this purpose it is necessary to be able to look at a situation eyes of the whole audience, to be able to think and speak from its name. The “trap”, in our opinion, – a role of *the showman*, when the conductor sets to him or herself the purpose to entertain public at any price, and in such situation the audience can get into a stereotype of similar actions with rather surface participation while the Playback Theatre demands actualization of “delicate matters” of the real experiences.

Explorer

The main function of a conductor – “to extract” *the story* as the scientist gets knowledge among never-ending flows of information or the miner produces ore the a mine. The story has to be as much as possible essential and shorter. On the one hand, there

have to be all the important things that the viewer wants to say, and on another – all the necessary that actors require to actors for playing. If from a role of “Psychologist” the conductor “gets” story in contact with the teller, from a role of “Researcher” – in contact with *actors*, already “faceting” story for them. For this purpose he looks at the interlocutor as if with the “eyes of actors”, can also observe their reaction from time to time, exchange imperceptible signals with them. “Trap” of this role – *the judge’s* position, when the conductor tries to estimate the teller, argues with him/her or seriously interprets his story, basing on his/her own worldview.

Artist

If the concrete Playback Theatre tries to create art, but not simply to be engaged in practice of psychotherapy, cheerful game or, for example, social unity, than the conductor has to be the artist. What does it mean? First of all, his desire to *find deep sense of a story and an esthetic form for its expression*. In wider context, I consider that it is worth *to be included in a modern discourse of art*: what subjects are developed and on what artists of the different directions work; what ideas are now criticized and what are approved; what forms are used as the most actual, creative etc. Besides, to be the artist – means *to aspire to those purposes to which art aspires*. To create own esthetic vision of the world, or emphasize a certain idea, value, or to help the person to love life – this issue could be solved in different ways. The main thing thus is to realize the role of the artist and, so to speak, to have art interest in own activity. Naturally, much more at Playback Theatre the role of the artist belongs to the actor who directly creates a play, but the conductor too can put certain accents, guide the event. “Trap” of this role is *amateurishness, a profanity* in the sphere of art, in particular, modern art. Though the persistent aspiration to create “art”, disregarding social interactions and individual and concrete experiences of the storyteller, can deprive Playback-theatrical action of the main quality – sincerity, genuineness.

Conclusions

So, the conductor role during interview isn’t limited simply to dialogue with the storyteller. It is necessary to have in attention both *oneself*, in order to be a *friend* to oneself and to the teller; *the storyteller* to help him/her *psychologically* to reveal freely; *audience* that it would watch the event with interest as if it would be a report in professional *journalism*; with *actors*, helping them to *investigate* the story even before its playing; with *art* to create Playback, worthy appreciation from *art* positions. Each focus of attention has a reverse side, “trap” which should be avoided.

Continuous distribution of attention between these roles, performance of their tasks, but also timely understanding of the movement towards “traps” demands from a conductor of a high voltage of many creative power. Which, by the way, are commends handsomely...

Literature

- Бистревський В. Ю.* Психологічний театр Плаубак як форма прояву творчості // Творчість як корисне здійснення блага через істину у красі : матер. X Міжнар. наук.-практ. конф. – К. : ІВЦ “Видавництво “Політехніка”, 2009. – С. 162–163.
- Горностай П. П.* Личность и роль: Ролевой подход в социальной психологии личности : [моногр.]. – К. : Интерпресс ЛТД, 2007. – 312 с.
- Грабская И. А.* У меня есть история... // Психодрама и современная психотерапия. – Киев, 2011. – № 1–2. – 120 с. – С. 95–102.

- Литвиненко Л. И.* Психодраматический театр Playback – театр общения и действия // Простір арт-терапії : зб. наук. ст. / ЦППО АПН України, ГО “Арт-терапевтична асоціація”. – К. : Міленіум, 2007. – Вип. 1. – С. 49–59.
- Савінов В. В.* Інтерактивний психологічний театр як засіб профілактики та подолання стресових ситуацій // Профілактика порушень адаптації молоді до повсякденних стресів і кризових життєвих ситуацій : навч. посіб. / за наук. ред. Т. М. Титаренко. – К. : Міленіум, 2011. – 272 с. – С. 189–208.
- Салас Джо.* Играем реальную жизнь в Плейбек-театре ; пер. с англ. М. Ю. Кривченко. – М. : Когито-Центр, 2009. – 160 с.
- Титаренко Т. М.* Жизнеконструирование в психотерапии. Кто конструктор? // Журнал практического психолога. – 2011. – № 3. – 252 с. – (Юбилейн. вып.: Восточно-Европейскому Гештальт Институту – 15 лет). – С. 74–83.
- Фокс Дж.* Роль импровизационного театра в Нью-Йорке // Журнал практического психолога. – 2010. – № 3. – 200 с. – (Тематич. вып.: Психодрама и театр). – С. 33–47.
- Gathering Voices: Essays on Playback Theatre / ed. by J. Fox, M. A. & H. Dauber, Ph. d. – New Paltz, NY : Tusitala Publishing, 1999. – 208 p.

В. В. Савінов. Роль кондактора у плейбек-інтерв'ю.

Резюме. Стаття є оновленою авторською редакцією частини розділу навчального посібника з профілактики стресу, опублікованого у Києві в листопаді 2011 р. українською мовою, написаного, в свою чергу, за матеріалами доповіді на репетиції Першого у Санкт-Петербурзі плейбек-театру 2 липня 2011 р. Коротко викладено авторський підхід до ролі кондактора під час інтерв'ю з оповідачем, який полягає у визначенні фокусів уваги та переліку ролей, що витікають з них, а також рольових “пасток”.

Ключові слова: плейбек-театр, кондактор, кондактинг, фокуси уваги, ролі, “пастки”.

В. В. Савінов. О роли кондактора в плейбек-интервью.

Аннотация. Статья является обновленной авторской редакцией части раздела учебного пособия по профилактике стресса, опубликованного в Киеве в ноябре 2011 г. на украинском языке, написанного, в свою очередь, по материалам доклада на репетиции Первого в Санкт-Петербурге плейбек-театра 2 июля 2011 г. Кратко излагается авторский подход к роли кондактора во время интервью с рассказчиком, состоящий в определении фокусов внимания и вытекающего из них набора ролей, а также ролевых «ловушек».

Ключевые слова: плейбек-театр, кондактор, кондактинг, фокусы внимания, роли, «ловушки».

© V. V. Savinov 2012